

M.O., 2006**Order number 2006-022 of the Minister of Health and Social Services to cancel the designation of a breast cancer detection centre dated 3 November 2006**

Health Insurance Act
(R.S.Q., c. A-29)

THE MINISTER OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES,

CONSIDERING subparagraph *b.3* of the first paragraph of section 69 of the Health Insurance Act (R.S.Q., c. A-29);

CONSIDERING subparagraph *ii* of paragraph *o* of section 22 of the Regulation respecting the application of the Health Insurance Act (R.R.Q., 1981, c. A-29, r.1);

CONSIDERING the designation of breast cancer detection centres by Minister's Order dated 11 August 1998;

CONSIDERING that it is necessary to amend that Minister's Order to strike the name of a breast cancer detection centre;

ORDERS AS FOLLOWS :

For the Laurentides region, the following breast cancer detection centre is struck from the operative part of the Minister's Order dated 11 August 1998 :

"Clinique de radiologie St-Eustache
75, rue Grignon, suite 18
Saint-Eustache (Québec)
J7P 4J2"

Québec, 3 November 2006

PHILIPPE COUILLARD
Minister of Health and Social Services

7845

M.O., 2006**Order number AM 2006-043 of the Minister of Natural Resources and Wildlife dated 2 November 2006**

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

CONCERNING the modification of the name of the York-Baillargeon Controlled Zone to that of the Baillargeon Controlled Zone

THE MINISTER OF NATURAL RESOURCES AND WILDLIFE,

CONSIDERING the establishment of the York-Baillargeon Controlled Zone under section 81.2 of the Wild-life Conservation Act (R.S.Q., c. C-61) by the making of the Regulation respecting the York-Baillargeon Controlled Zone (R.R.Q., 1981, c. C-61, r.152);

CONSIDERING the replacement of the Wild-life Conservation Act by the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1);

CONSIDERING section 184 of this Act, which provides that the provisions of the Wild-life Conservation Act are replaced by the corresponding provisions of the Act respecting the conservation and development of wild-life;

CONSIDERING section 186 of this Act, which provides that a provision of a regulation, order in council or order made by the Government under the Wild-life Conservation Act continues to be in force to the extent that it is consistent with the Act respecting the conservation and development of wildlife;

CONSIDERING section 191.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, which provides that the regulations made by the Government under notably section 104 of this Act prior to 1 January 1987 continue to be in force until they are, from 17 June 1998, replaced or repealed by order of the Minister;

CONSIDERING the replacement of the Regulation respecting the York-Baillargeon Controlled Zone by Order No. A.M. 2001-027 of 20 December 2001, the number of which was clarified by erratum (2002) *G.O.* 2, 866;

CONSIDERING the application of the organization that manages the York-Baillargeon Controlled Zone seeking to modify this name;

CONSIDERING that it is expedient to modify the name of the York-Baillargeon Zone to that of the Baillargeon Controlled Zone;

ORDERS THE FOLLOWING :

The name of the York-Baillargeon Controlled Zone be modified to that of the Baillargeon Controlled Zone;

This Order come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 2 November 2006

PIERRE CORBEIL
Minister of Natural Resources and Wildlife

7843

M.O., 2006-03

Order number V-1.1-2006-03 of the Minister of Finance dated 31 October 2006

Securities Act
(R.S.Q., c. V-1.1)

CONCERNING amendments to concordant regulations to Regulation 81-107 respecting independent review committee for investment funds

WHEREAS subparagraphs 1, 2, 6, 8, 11, 14, 16, 17, 20 and 34 of section 331.1 of the Securities Act stipulate that the Autorité des marchés financiers may make regulations concerning the matters referred to in those paragraphs;

WHEREAS the third and fourth paragraphs of section 331.2 of the said Act stipulate that a draft regulation shall be published in the Bulletin of the Authority, accompanied with the notice required under section 10 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since its publication;

WHEREAS the first and fifth paragraphs of the said section stipulate that every regulation made under section 331.1 must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or any later date specified in the regulation;

WHEREAS the following regulations have been made by a decision of the Autorité des marchés financiers or approved by a ministerial order of the Minister of Finance:

— Regulation 13-101 respecting the system for electronic analysis and retrieval (SEDAR) on June 12, 2001 by the decision No. 2001-C-0272;

— Regulation 81-101 mutual fund prospectus disclosure on June 12, 2001 by the decision No. 2001-C-0283;

— Regulation 81-102 mutual funds on May 22, 2001 by the decision No. 2001-C-0209;

— Regulation 81-104 respecting commodity pools on March 3, 2003 by the decision No. 2003-C-0075;

— Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure approved by Ministerial Order No. 2005-05 dated May 19, 2005;

WHEREAS the following draft regulations were published in accordance with section 331.2 of Securities Act and made by the Autorité des marchés financiers:

— Regulation to amend Regulation 13-101 respecting the system for electronic analysis and retrieval (SEDAR) published in the Supplement to the Bulletin concerning securities of the Autorité des marchés financiers, volume 2, No. 21 of May 27, 2005 and made on October 19, 2006, by the decision No. 2006-PDG-0182;

— Regulation to amend Regulation 81-101 mutual fund prospectus disclosure published in the Supplement to the Bulletin concerning securities of the Autorité des marchés financiers, volume 2, No. 21 of May 27, 2005 and made on October 19, 2006, by the decision No. 2006-PDG-0183;

— Regulation to amend Regulation 81-102 mutual funds published in the Supplement to the Bulletin concerning securities of the Autorité des marchés financiers, volume 2, No. 21 of May 27, 2005 and made on October 19, 2006, by the decision no. 2006-PDG-0184;

— Regulation to amend Regulation 81-104 respecting commodity pools published in the Supplement to the Bulletin concerning securities of the Autorité des marchés financiers, volume 2, No. 21 of May 27, 2005 and made on October 19, 2006, by the decision No. 2006-PDG-0185;

— Regulation to amend Regulation 81-106 respecting investment fund continuous disclosure published in the Supplement to the Bulletin concerning securities of the Autorité des marchés financiers, volume 2, No. 21 of May 27, 2005 and made on October 19, 2006, by the decision No. 2006-PDG-0186;